



JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés : de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions : février, mars, avril, mai, juin, juillet/août, septembre, octobre, décembre • Editeur-responsable et administration : Groux arts graphiques, 1052 Le Mont

Le Chocolatier

Service traiteur
ou petite douceur
votre confiseur

Place de la Navigation 2
1006 Lausanne Ouchy
Tél. 021 636 42 04 • Fax 021 636 42 05

M. Parmentier
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit

DS PODIUM « BIG SIZE » www.certina.com

CERTINA
SWISS TIME MASTER 1985

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

CHARLES-EMILE MOINAT

Décoration d'intérieur
Ameublement
Literie "Trece de Paris"

Avenue Juste-Olivier 9
1006 Lausanne
Tel : 021 310 06 40
www.moinat.net

Mon beau lac fâché...

Elle est venue la saison où ces images sont d'actualité, mais c'est en septembre que M^{me} Lucette Cornuz a pris ces photos... Un grand merci à notre aimable et fidèle «lectrice-reporter»!



Agence immobilière du Léman SA
Votre partenaire immobilier

Administration - Gérance
PPE - Mise en valeur
Avenue du Léman 31
1005 Lausanne
021 323 74 43

Courtage - Achat - Vente
Promotion - Estimation
Avenue d'Ouchy 60
1006 Lausanne
021 323 74 40

Notre réseau **Plus de 29 ans d'expérience à votre service**
c'est vous

Membre **uspi** vaud
union suisse des
professionnels de l'immobilier

www.agenceduleman.ch

auto lumière
sàrl

Votre garagiste

Av. du Rond-Point 4
1006 Lausanne
Tél. 021 616 65 26
Fax. 021 616 06 81
auto-lumiere@bluewin.ch
www.autolumiere.ch

Jean-François Graf

Marmier
SARL
VOTRE CARROSSIER

Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3

**Une affaire de confiance
par des professionnels
Voiture de remplacement**

0800 728 728
appel gratuit
Chez berdoz
il y a toujours un +

économie d'énergie
économie d'argent

berdoz
ELECTRO-MENAGER SA
Clergère - Av. de Lavaux 63-1009 Pully
Tél 021 728 30 28
www.berdoz.ch
info@berdoz.ch

AEG 35010i
Lave-vaisselle
12 couverts. Silencieux,
présélections, 5 progr.
dont 1 rapide. Tableau
blanc ou noir.

1150.-
1670.- Tar incl.

Four à vapeur **1690.-**
2210.- Tar incl.

Miele
Norme suisse et européenne
Encastrable INOX
Multifonctions, cuire,
régénérer, blanchir,
stériliser, décongeler...

DG 1050 CHS
vapeur
blanc
noir ou
brun

Ici votre publicité sera vue **21 000** (vingt et un mille) fois: **021 641 61 40**



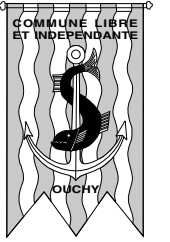
Notre **Vaudoise** s'est rendue à Saint-Sulpice pour la mise à l'eau de l'hydroptère. Sur la photo (*de Lucette CORNUZ*), un hélicoptère survole la scène.

Les activités de notre confrérie sont calmes, à part le traditionnel apéro du 24 décembre, il n'y a rien à signaler pour cette fin d'année.



Confrérie des pirates d'Ouchy Commune libre et indépendante

*Nous souhaitons à tous nos confrères pirates de tout grade
et à leur famille, de belles fêtes de Noël, une bonne et heureuse nouvelle année!*



**VERRES CASSÉS?
remplacements
RAPIDES**
VITRERIE MARIONI SA
Chemin du Marais 4
1032 ROMANEL-sur-Lausanne
Tél. 021 729 80 81

Pour 2011, nous vous rappelons les deux événements déjà programmés, ce sont nos assemblées générales de la confrérie et de la commune

**le mercredi 2 mars
au Mövenpick**

et la livraison du vin le samedi 7 mai en un lieu qui vous sera communiqué dans un prochain *Journal d'Ouchy* ou par courrier.

La date de notre traditionnel Branlebas d'ouverture de la saison nautique sera communiquée dans le numéro de février 2011.



La croisière a eu le succès escompté, puisque l'ABVL a dû refuser du monde. Cette preuve de l'amour que porte la population lémanique aux bateaux à roues aura, nous l'espérons, montré à nos autorités qu'il serait souhaitable que le nécessaire soit fait pour la restauration et la remise en service du **Vevey**.

On rappellera que l'été dernier, la Commune libre d'Ouchy a décerné à Maurice Decoppet le titre de Bourgeois d'Ouchy pour le remercier de l'excellent travail qu'il accomplit à la tête de l'ABVL.

Installations sanitaires



- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires eau et gaz
- Expertises techniques

www.boand.ch

C.-A. Boand, sénéchal honoraire de la Confrérie
à votre service au 021 646 80 80, fax 021 646 86 42

Croisière en faveur de l'Italie

Le 24 octobre, l'ABVL (Association des amis des bateaux à vapeur du Léman) a organisé une croisière sur **La Suisse** en faveur de la restauration du bateau **Italie**.

La Confrérie des pirates d'Ouchy, qui a parmi ses buts statutaires le maintien des traditions oscherines et l'encouragement au développement de la navigation lémanique, a tenu à participer avec une forte délégation (*photo*) à cette magnifique croisière. Elle a voulu marquer ainsi son attachement à ces splendides ambassadrices de notre lac que sont les unités « Belle Epoque » de la CGN.



MAGASIN SERVICE
Vente - Location - Occasion - Réparation
SKIS - PATINS - TENNIS
Parking assuré devant le magasin

Avenue Dapples 40 Tél. 021 616 08 18
janzsports@vtxnet.ch • www.janzsports.ch • Fax 021 616 08 32

//// Fini la crise!

Garantie de rendement de 3% sur votre épargne jusqu'à fin 2010.

Agence générale de Lausanne
Jacky Delapierre, Directeur régional
Avenue du Théâtre 1 • CP 7703 • 1002 Lausanne
Tél. 021 310 02 02
www.vaudoise.ch



Prenons les devants.

Jacques Belet Electricité SA
Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)
Avenue de Cour 110
Tél. 021 601 42 42
Fax 021 601 42 41

LE MUSÉE OLYMPIQUE

Sports en Fêtes

Exposition interactive Athlètes & Sciences
Une guirlande d'aventures ludiques et sportives pour la famille et les enfants, du 26 décembre au 9 janvier

Le champion est en vous

Découvrez les technologies qui permettent d'améliorer les performances sportives. Chronométrez votre rapidité au départ d'un 100 m et comparez-vous à Usain Bolt. Testez votre acuité visuelle ou jouez avec votre sens de l'équilibre. Cette exposition interactive met au défi vos performances pour mieux éclairer le fabuleux potentiel des sportifs d'élite. Un temps de découvertes et de rires pour toute la famille.

Tous les jours de 9h à 18h. Parallèlement à l'exposition, diffusion en continu de deux émissions « C'est pas sorcier » consacrées au sport, à la science et à la santé.

Spécial Sports en Fêtes

Des animateurs vous accompagnent dans la découverte de l'exposition. Ils enrichissent les thèmes présentés et répondent à vos questions.

Les dimanches 26 décembre, 2 et 9 janvier, de 14h à 18h

Cérémonie d'ouverture Vancouver 2010

Revivez la fabuleuse cérémonie d'ouverture des Jeux d'hiver de Vancouver 2010. Un moment de fête et d'émotion qui célèbre l'union des peuples et convient particulièrement à l'esprit de Noël.

Tous les jours, en continu, de 9h à 18h

Animation jeune public

Des activités créatrices qui combinent sciences, sport et technologie, pour les 8-12 ans.

Atelier Quizz olympique

Les enfants fabriquent un quizz interactif à emporter à la maison. Une bonne réponse et, bingo, l'ampoule s'allume! Les jeunes créatifs sélectionnent des questions sur les astuces technologiques des athlètes, l'actualité sportive ou les valeurs olympiques. Ils connectent un petit dispositif électrique et décorent eux-mêmes le jeu.

Du lundi au vendredi de 14h à 15h30 & de 16h à 17h30
Vendredi 31 décembre de 14h à 15h30. Durée: 1h30

Atelier Champion d'animation

Un retour aux sources de l'image animée. Les enfants donnent vie à des photos et à des dessins de sport grâce à des jouets optiques qui donnent l'illusion du mouvement en tournant: le zootrope et le thaumatrope. Une récréation magique entre science, sport et cinéma.

Du lundi au vendredi de 13h à 17h30

Les activités sont gratuites et accessibles sans réservation, dans la limite des places disponibles.

Exposition interactive Athlètes & Sciences
au Musée Olympique jusqu'au 6 mars 2011

La visite de l'exposition est payante
(Adultes CHF 15.- Enfants jusqu'à 16 ans CHF 10.-)

Renseignements au 021 621 65 11

Voir annonce en page 5 →

**Le Musée Olympique est fermé
les samedis 25 décembre et 1^{er} janvier**

boccalino



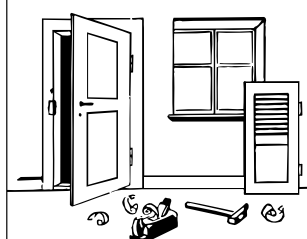
P I Z Z E R I A

Tous les lundis (exceptés jours fériés):
Nos fameuses pizzas à Fr. 13.-

**Diffusion en direct des événements
sportifs sur 4 écrans plasma**

... et toujours notre coin pour les enfants,
avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39



**MENUISERIE
EBÉNISTERIE**

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.

Tél. 021 616 24 78
Fax 021 784 22 74*

Maîtrise fédérale

Av. de Cour 38 c



0844 814 814

www.taxiservices.ch



Maison de Quartier Sous-gare

Nous vous proposons de finir cette année 2010 sur des airs de fête et de débiter 2011 en fanfare avec, entre autres, un magnifique programme à l'enseigne du **Chant des Beaux Humains**.

Mercredi 15 décembre, dès 15h NOËL DES ENFANTS

avec pour débiter cet après-midi un spectacle surprise qui devrait vous enchanter. Puis, comme il se doit, nous recevrons la visite d'un bonhomme à l'habit rouge, à la barbe blanche et à la hotte bien remplie. L'entrée est libre et le goûter offert.

Judi 23 décembre

Pour entrer de plain-pied dans les vacances de Noël, nous proposons aux jeunes de 12 à 15 ans une

DISCO au pied de notre sapin. Entrée libre, bar ouvert de 19 à 22h.

Vendredi 24 décembre

Comme chaque année la Maison de Quartier est ouverte pour ce jour si particulier. Nous organisons une veillée et offrons un repas de 19h à minuit.

Vendredi 31 décembre

Le RÉVEILLON

de la Maison de Quartier : venez passer d'une année à l'autre autour d'un repas placé sous le signe de la convivialité. Vous pouvez vous inscrire à notre secrétariat au numéro de tél. 021 601 13 05. Les enfants sont les bienvenus.

Les 20, 21 et 22 janvier

Une grande affiche pour le petit festival

Le Chant des Beaux Humains

Cette année, nous accueillerons le jeudi 20 janvier **Fabian Tharin** en première partie d'**Yves Duteil** en intimité.

Le vendredi 21 janvier **Joël Favreau**, dernier guitariste de Bras-

sens pour une soirée détonante avec **Jérémie Kissling**, **Junior Tschaka** et **Olivier Mottet**.

Le samedi 22 janvier nous recevons **Marc Aymon** et **Aldebert** pour une somptueuse soirée de clôture.

Mais d'autres surprises vous attendent sur notre deuxième scène.

Réservations au 021 601 13 05 ou au 077 421 49 70.

Ce festival est le fruit d'une collaboration entre le **Chant du Laboureur** et la **Maison de Quartier**.

Les 4, 5, 11, 12, 13, 18 et 19 février LE VISITEUR

d'Eric-Emmanuel Schmitt avec Anne Briguët, Jean-Bernard Masset, Jonas Lambelet
Mise en scène Vincent Cruchon

Une nuit, quelques semaines après l'anschluss alors que les troupes allemandes défilent dans Vienne dont elles viennent de prendre possession, le docteur Freud est inquiet et reçoit un drôle de visiteur...



Dans quelques mois, les

1er, 2 et 3 avril 2011

les habitants du quartier Sous-gare / Mont-d'Or vivront trois journées de rencontres culturelles, conviviales et ouvertes.

Un principe retenu par les habitants organisateurs, avec la collaboration de la Maison de Quartier:

Événement à la Maison de Quartier

Des artistes et créateurs du quartier se présentent à leur quartier et à la ville

Concrètement, cette manifestation consiste à réunir à la Maison de Quartier, pour le temps d'un week-end, des artistes tels que peintres, sculpteurs, graphistes, photographes, auteur-e-s (littérature, sciences techniques et sociales) qui exposeront des œuvres avec, en parallèle à la grande salle, des productions de musiciens, comédiens, etc.

Pour assurer une bonne représentativité du quartier, nous faisons appel aux lecteurs du *Journal d'Ouchy* qui peuvent annoncer au comité d'organisation un-e voisin-e artiste à inviter.

Adresse de contact : Jacques Aenishänslin
Ch. de Fontenay 4, 1007 Lausanne
Tél. 021 617 30 56
Courriel : ajaenis@bluewin.ch ou info@sousgareinfo.ch

- Critères d'invitation :**
- Avoir exposé dans une ou deux galeries reconnues
 - Avoir présenté un spectacle ou un concert en public
 - Avoir édité un ou plusieurs livres dans des maisons d'édition reconnues



Calendrier de l'Avent

Au fur et à mesure que Noël approche, les différentes fenêtres s'ouvriront sur l'avenue de Cour pour vous laisser découvrir les promotions proposées par les commerçants de votre quartier. Plus de détails sur : www.lausannecourvillage.ch

Nouveau : magasin de jeux

C'est sous le nom de **Managames** que deux jeunes passionnés du jeu de cartes *Magic* ont ouvert, le 15 novembre dernier, un magasin exclusivement dédié aux jeux de cartes et de société.

Installé à la rue du Simplon 6, Managames offre, outre les cartes bien connues telles que *Magic The Gathering* et *Pokémon*, des jeux de société tels que *Helvetiq* et d'autres jeux fantastiques.

Des démonstrations et initiations sont proposées chaque mercredi dès 14h pour tous âges, ainsi que des tournois (jeudi, vendredi et samedi).

Managames • Rue du Simplon 6 • 1006 Lausanne • Tél. 021 544 86 50
E-mail : info@managames.ch • Internet : www.managames.ch



Mille et une idées de cadeaux... objets de décoration, aménagement

Boulevard de Grancy 2
Téléphone 021 601 46 60
www.comme-a-la-maison.net

Chœur de la Colline

Vous voulez chanter ?

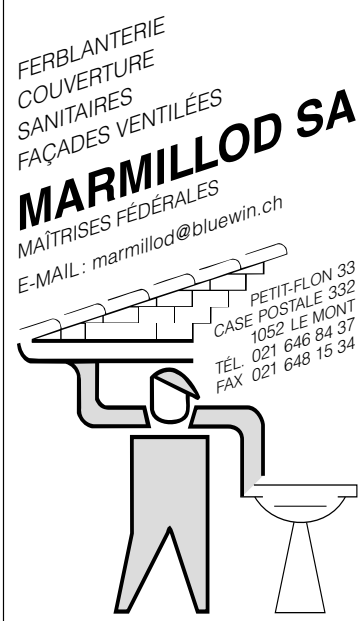
Alors pourquoi ne pas rejoindre le Chœur de la Colline ?

Avec sa nouvelle directrice, notre chœur prend un nouveau départ et cherche du renfort, dans tous les registres. Pas d'audition préalable, pas besoin de savoir lire la musique. Répertoire varié !

Répétitions chaque mercredi soir dès 19h30 à la salle du temple de la Croix-d'Ouchy (en dehors des vacances scolaires)

Pour tout renseignement 021 601 53 14

60 Depuis 1950 : ans à votre service !



JOURNAL D'OUCHY

Edition, administration, publicité, correspondance, distribution :

Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 – Fax 021 641 61 49
E-mail : journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires : (sans TVA)
Base 10 colonnes (largeur col. 25 mm)
Fr. -.91 par mm haut. et par colonne
Abonnement (7-9 parutions) – 36%
Supplément première page + 50%
Supplément pour 1 couleur Fr. 58.-
Supplément quadrichromie Fr. 168.-

Tirage : 21 000 ex.

Distribution : gratuite dans les boîtes aux lettres (19 650 ex.) du tiers sud de la ville, 1350 ex. par expédition

Abonnement : possibilité de recevoir le journal par courrier pour Fr. 20.- par année au CCP 10-16274-6
Groux arts graphiques SA
1052 Le Mont / Lausanne

Restaurant Le Pirate Brasserie
Lausanne-Ouchy
Spécialités de nos lacs et de la mer
Terrasse panoramique avec vue sur le lac Léman
4, place de la Navigation - CH-1006 Lausanne
Tél. 021 613 15 00 - Fax 021 613 15 15 - www.aulac.ch

LES RESTAURANTS BUFFET DE LA GARE
Le carrefour de la Suisse romande
En plein centre-ville, votre point de rencontre et rendez-vous d'affaires.
Le plus génial des restos-bars !
Place de la Gare 11 - CH-1001 Lausanne
Tél. 021 311 49 00 - Fax 021 311 49 06 - www.buffetdelagare.ch

"Happy Hour"
Chaque soir
Le seul et unique resto-pub !
Lausanne-Ouchy
Avenue d'Ouchy 66 - CH-1006 Lausanne
Tél. 021 616 75 75 - www.whitehorse.ch

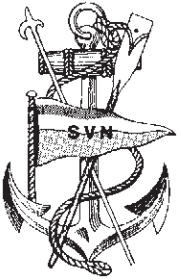
Spécialités suisses
Vue magnifique sur Lausanne et le lac Léman
Route du Signal 40 - Sauvabelin - CH-1018 Lausanne
Tél. 021 312 23 12 - Fax 021 312 24 01 - www.chalet-suisse.ch

L'incontournable
Bar - Resto Vinothèque du Flon
Place de l'Europe 9 - CH-1003 Lausanne
Tél. 021 320 13 13 - Fax 021 320 13 15 - www.restaurantnomade.ch

**A DEUX PAS DE CHEZ VOUS, CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE
LE PLUS GRAND CHOIX *bico* À LAUSANNE**



LA CLÉ D'UN SOMMEIL IDÉAL...
iDEALi
depuis 33 ans à l'av. Dapples 17
Tél. 021 616 73 79 info@idealit.ch
10% sur présentation de cette annonce



NANA: le baptême de PLUME

- 164 ans, l'âge de la NANA;
- 89 ans, l'âge d'**Echo** et **Ibis**, nos deux yoles en acajou à trois rameurs;
- A peu près le même âge pour **Belle**, **Désirée** et **Rive**, nos trois yoles en acajou à un rameur;
- 64 ans pour leur cadette **Cente-naire**;
- 33 ans pour nos deux yolettes en polyester **Courlis II** et **Tanis II**, à deux rameurs, inaugurées en 1977 par Jean-Pascal Delamuraz...
- Enfin la grande dernière (10,5m), une première en fait, **PLUME**, une yole de mer de type Safran 33 conçue par nos amis bretons du Club d'aviron de Plouguerneau, à quatre rameurs et un barreur, acquise en 2010 grâce à la grande générosité de nombreux sponsors que nous remercions encore une fois chaleureusement.

ron fiable, insubmersible, friand de vagues et génial à naviguer. Les passionné-e-s de ce sport auront ainsi la chance d'améliorer leurs performances personnelles et de pratiquer leur sport favori, en parfaite conformité avec l'article 6 du premier règlement de la Société de Navigation Vaudoise, fait le 27 décembre 1846, lors de la première Assemblée générale, qui stipulait: «Pour être reçu membre de la Société, il faut être âgé de 17 ans au moins, jouir de tous ses droits de citoyen, savoir nager et se servir de l'aviron – Les membres qui ne rempliraient pas ces conditions seront tenus de se mettre en règle en se faisant donner les leçons nécessaires.»

Petite histoire d'une yole de mer

On a une bien jolie Nana à Ouchy, Un lac magnifique, une vue paisible sur le port, des vapeurs, des voiliers, des canots, des matelots, des pêcheurs, des rameuses et des rameurs, Même un chalet ressuscité sur le parking construit pour engranger

«Permettez qu'on vous interroge, NANA:

» Vos vieux bateaux en acajou sont bien beaux, mais ils ne tiendraient jamais la vague de mer,

» Leurs bordages à clin se disloqueraient, à n'en pas douter ils sombreraient corps et biens!»

Il oubliait tout simplement **Plume!** Une yole de mer aussi blanche que la neige, à l'allure d'une grande plume de cygne, légère comme une coque de meringue, faisant fi des vagues, même celles de l'océan. Plume eut vent des observations un brin moqueuses du quidam. N'en faisant qu'à sa tête, la Bretonne décida aussitôt de voler au secours de ses vieilles sœurs en acajou pour leur montrer comment dompter les creux écumeux du Joran et de la Vaudaire, et enfin boucler le caquet de l'irrespectueux personnage.

Ni une ni deux elle enfourcha sa remorque et convainquit son concepteur de la conduire à travers les magnifiques paysages de la Loire et de la France profonde, traversant d'une traite la frontière pour enfin découvrir cette NANA dont elle avait entendu parler.

La voilà qui rapplique à toute chi-que en cette fin d'après-midi de juillet, pointant fièrement le bout de son étrave devant l'antique bâtisse, où



Ursula Dupuis et Roger Ruffli

une poignée de gens de la NANA l'attendent à bras ouverts, s'écriant joyeusement:

La voilà, la voilà! Elle est magnifique! quelle classe! elle est racée! quelle belle allure! elle doit foncer! Tout émoustillée par tant d'honneur et de compliments, elle tombe folle amoureuse de ce joli coin oscherin et se dit: «J'y suis, j'y reste!»

A peine le temps de faire le tour du propriétaire, que la voilà déjà immergée dans l'eau douce qui lui chatouille agréablement son long ventre effilé.

Elle s'exclame aussitôt: «C'est merveilleux, je glisse comme une plume de cygne à la moindre risée.»

La marraine et le parrain

Ursula a été choisie en hommage aux membres de la famille **Dupuis** qui s'est toujours dévouée pour notre chère NANA et dont le grand-père Georges, et le petit-fils Gilbert (présent aujourd'hui), ont assumé

des décennies durant la présidence. Les Dupuis ont largement contribué au développement de la plus ancienne des sociétés d'Ouchy, connue loin à la ronde autour de la gouille.

Roger Ruffli, vice-doyen, admis à la société en 1936, comptabilise ainsi septante-quatre années de fidélité, dont plusieurs passées au comité. Il fut l'un des meilleurs rameurs de la NANA et à son huitantième anniversaire, il a ramé jusqu'à Pully et retour, avant de venir souffler les bougies de son gâteau. Doué d'une mémoire infailible, Roger aime raconter les anecdotes anciennes de la NANA, en toute simplicité et avec sa grande gentillesse. Grâce à lui, un fonds destiné à l'entretien des bateaux et à l'achat de matériel pour la navigation a été créé.

Notre couple du jour procéda au baptême de **Plume** en aspergeant son étrave d'un excellent cru oscherin, lui souhaitant bonne navigation sur le Léman, en présence de nombreux membres et du comité en costume folklorique, et du drapeau au vent.

Notre jeune Erwan Chancerel, en véritable virtuose de la cornemuse, enchantait l'assemblée lorsqu'il interpréta deux morceaux en l'honneur de nos amis bretons.

La manifestation, empreinte de simplicité et d'émotion, se termina juste avant la ruée vers le chaudron d'automne, rempli du fameux risotto de la Nana et des Pirates. Une magnifique journée qui marquera, à n'en pas douter, une nouvelle page de l'histoire oscherine, et de la NANA en particulier.

Le comité



Comité de la Nana, marraine et parrain, Erwann ↑

Discours du président →

La dernière-née a été achetée dans le dessein de rajeunir notre flottille, mais aussi pour offrir à nos rameuses et rameurs un bateau d'avi-

les chevaux-vapeur envahissants. Mais voilà qu'un jour, un passant d'ailleurs fit une observation un peu narquoise:



Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy

Le comité vous souhaite un joyeux Noël et une bonne année 2011!

Agenda 2011: assemblée générale, mardi 15 février
Merci de réserver la date, le lieu et l'heure vous seront communiqués ultérieurement



Sauvetage d'Ouchy

Le comité vous souhaite un joyeux Noël et vous adresse ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Agenda 2011:

- Apéritif de début d'année: **dimanche 2 janvier**
- Sortie annuelle: **samedi 29 janvier**
- Assemblée générale: **vendredi 4 février**, Hôtel Aulac
- Fête régionale: **vendredi 17 juin et samedi 18 juin**

JOURNAL D'OUCHY

Ch. de Rionzi 58, case 215, 1052 Le Mont

Téléphone: 021 641 61 40

Fax: 021 641 61 49

journalouchy@grouxsa.ch

ainsi que

groux
arts graphiques sa

vous souhaitez de belles fêtes et une année 2011 prospère!



L'Union nautique de Vidy vous souhaite

Joyeux Noël et une Bonne Année 2011

Pour nos membres et pour mémoire:

Le samedi 18 décembre 2010
Fête de Noël dès 11 h, soupe et vin chaud au Club House et dès 14 h, arrivée du Père-Noël

Le dimanche 9 janvier 2011
Apéritif du petit Nouvel-An dès 11 h au Club House



0800 728 728
appel gratuit
Chez berdoz
il y a toujours un +

berdoz
ELECTRO-MENAGER SA
Clergère - Av. de Lavaux 63 - 1009 Pully

Tél 021 728 30 28
www.berdoz.ch
info@berdoz.ch

Champ de cuisson GK 46 TIGC
Commande simplifiée par touches sensorisées, démarrage rapide 9 positions, programmation individuelle des foyers, minuterie.

Jeu de casseroles offert!

2150.-
3210.- Tar incl.

Electrolux
EB GL 80 CN
Four à hauteur
pyrolytique multifonction, programmable, variogrill.

1850.-
2630.- Tar incl.

SWISS MADE



Volontaires à la World Gymnaestrada Lausanne 2011



Photo femme avec ballon:
© Marco SCHATZMANN ↑

Photo femmes avec ruban rouge:
© STV/FSG - Archives, Aarau →

Pour que la fête soit des plus belles et des plus réussies et pour que tout le monde reparte avec un sentiment de magie dans l'esprit, nous avons besoin de votre soutien.

Alors n'hésitez plus et rejoignez, dès maintenant, la grande famille de la World Gymnaestrada Lausanne 2011!

Vous disposez d'une adresse e-mail et vous êtes prêt à vous engager au minimum TROIS jours en juillet?

Alors une seule adresse:

www.wg-2011.com/volontaires

Nous vous encourageons, les futurs volontaires, à vous inscrire d'ici à la fin 2010, afin que le CO puisse vous garantir la taille de votre tenue.

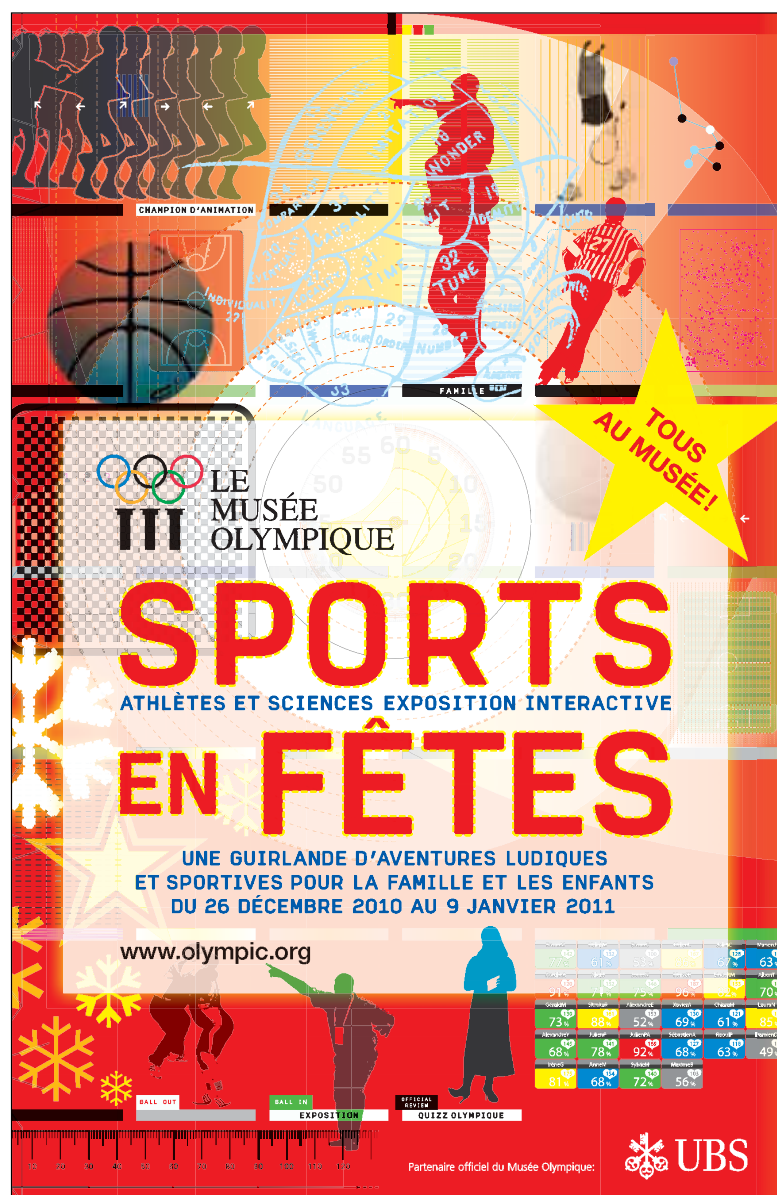
Etre volontaire à la WG-2011: une expérience unique et inoubliable!

Pour plus d'informations sur World Gymnaestrada Lausanne 2011:

www.wg-2011.com



**Du 10 au 16 juillet 2011,
Lausanne accueillera la plus grande
manifestation gymnique au monde!**



Voir les détails dans l'article en page 2



Information importante

**Boulangerie • Tea-room
Pâtisserie • Confiserie**

J.-M. André

Avenue de Cour 73, tél. 021 617 88 92

HORAIRE DES FÊTES

Vendredi	24 déc.	5 h 30 - 17 h	Mercredi	29 déc.	5 h 30 - 19 h
Samedi	25 déc.	6 h 30 - 14 h	Jeudi	30 déc.	5 h 30 - 19 h
Dimanche	26 déc.	6 h 30 - 17 h	Vendredi	31 déc.	5 h 30 - 16 h
Lundi	27 déc.	FERMÉ	Samedi	1 ^{er} janvier	FERMÉ
Mardi	28 déc.	FERMÉ	Dimanche	2 janv.	6 h 30 - 17 h

Découvrez notre cadeau pour les fêtes!

Du 14 au 16 décembre

★ 10% sur tout l'assortiment en magasin ★ Café/thé à Fr.2.80 ★

On vous attend!

Bonnes et heureuses fêtes!



Les Villas d'Asie

WWW.LANAUTIQUE.CH

KING BUFFET **Fr. 38.-**

- Jeudi soir, samedi et dimanche midi
- Cuisine non-stop le dimanche
- Plus de 40 plats à volonté
- Enfants ½ prix

LAUSANNE/PORT D'OUCHY
021 617 71 51

Un seul prestataire
pour tous vos besoins...



SERVICES INDUSTRIELS LAUSANNE **SiL** www.lausanne.ch/sil



Le 15 novembre le Centre socioculturel de la Bourdonnette faisait salle comble en accueillant, à l'invitation de la Municipalité représentée par ses conseillers municipaux MM. Olivier Français et Marc Vuilleumier et leurs collaborateurs, la population touchée par le projet de développement du site des Prés-de-Vidy et du

Société de développement du Sud-ouest

Métamorphose et le sud-ouest: une vraie concertation participative!

futur complexe sportif. A la faveur d'exposés richement alimentés de supports visuels, les participants venus non seulement du quartier de la Bourdonnette mais de loin à la ronde dans le sud-ouest lausannois, ont eu tout loisir de poser des questions, parfois pointues et jugées dignes d'intérêt pour les acteurs du projet.

Après la présentation des «Axes forts» le 3 novembre à la Maison de Saint-Jean par M. Olivier Français, la population du sud-ouest a ainsi

bénéficié d'une large information sur le développement de la ville et du quartier. Merci à nos autorités.

Périmètre du site des Prés-de-Vidy (document remis par la Direction des travaux de la Ville)

Pour le Comité: Jean-Daniel Henchoz

Sud-ouest insolite

Vous souvenez-vous de Pierre Dudan ?

Auteur, compositeur, interprète, acteur et écrivain suisse, il est l'auteur de nombreuses chansons parmi lesquelles les célèbres *Clopin-clopant* et *On prend le café au lait au lit*. Certains de ses titres ont été interprétés par Henri Salvador, Yves Montand, Jean Sablon... et bien d'autres. Il est également le père du fameux Oin-Oin.

Acteur au cinéma et au théâtre, écrivain, il a publié une trentaine d'ouvrages dont une autobiographie, *Trous de mémoire*.

Né en 1916 d'une mère russe et d'un père suisse, il passe sa jeunesse à Lausanne où il suit des études de lettres. A 20 ans, il monte à Paris et débute comme pianiste dans des cabarets. La guerre le ramène en Suisse.

Après la guerre, il retourne à Paris, connaît le succès, effectue des tournées de music-hall dans le monde entier. En 1960, il part vivre au Canada, puis en Guadeloupe.

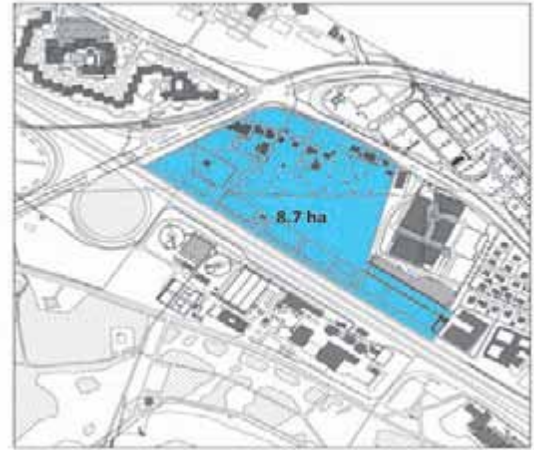
Il se produit une dernière fois à Paris en 1976, en première partie de Georges Brassens à Bobino. En 1977, il reçoit le Grand prix du disque de l'Académie Charles-Cros et le Prix de la chanson poétique de l'Académie de Montmartre pour l'ensemble de sa carrière.

Vers la fin de sa vie, malade, il revient s'établir en Suisse. Il meurt à Epalinges en 1984, à l'âge de 68 ans.

Un site Internet lui est dédié : **www.pierredudan.com**

En cette fin d'année, nous voulions rendre un hommage tout particulier à ce grand artiste de chez nous, trop tôt disparu. Il repose au cimetière du Bois-de-Vaux (photo ci-dessous) en compagnie d'autres personnages célèbres, notamment Pierre de Coubertin, Coco Chanel, Georges-André Chevallaz, Aloys Fauquez, Louis Ruchonnet...

Réalisation et photo
François Kern



Cette dernière édition 2010 de votre *Journal d'Ouchy* précédera d'une quinzaine de jours les fêtes de Noël et de l'An nouveau,

Le Comité de votre SDSO est donc heureux de vous souhaiter de belles et joyeuses fêtes

L'EAU... SOURCE DE VIE
amenée à votre domicile et pour votre confort par

Genicoud SA
Installations sanitaires

Alain Saugy et Luc Gilliéron

Rue de Genève 87 • 1004 Lausanne
Tél. 021 625 29 66 • Fax 021 625 29 93

IMPRIMERIE BECK

Avenue Dapples 34A • 1006 Lausanne • Tél. 021 616 50 53 • Fax 021 616 61 48
alainbeck@imprimeriebeck.ch • www.imprimeriebeck.ch

Votre papeterie sous-gare
Ruedi & Schopfer SA
Articles cadeaux

Boulevard de Grancy 45
Tél. 021 617 31 28 • Fax 021 617 27 76

Av. Ruchonnet
Place de la Gare
Boulevard de Grancy
AV (feux)

Christ Church

www.christchurch-lausanne.ch

Dimanche 12 décembre
Eglise Saint François

à 17 h Chansons (Carols) de Noël en anglais

Participation de:
l'Eglise anglaise
l'Eglise écossaise
l'Eglise catholique anglaise



Cultes de Noël

Vendredi 24 décembre

17h Histoire de Noël pour les enfants et leurs parents
Suivi par une collation
23h30 Messe de minuit avec chansons (Carols) de Noël

Samedi 25 décembre

8h Sainte cène selon le rite anglican
10h30 Sainte cène avec chansons (Carols) de Noël

Votre Journal d'Ouchy 2011

Groupements, sociétés d'Ouchy et du bas de la ville

Veuillez trouver ci-contre les délais pour la réception de vos textes, ainsi que les dates de parution de chaque numéro de l'année 2011.

Nous vous rappelons que vous avez la possibilité d'illustrer vos articles avec des photographies: nous vous recommandons de nous adresser vos photos numérisées (haute résolution!) en même temps que vos textes (fichier) par e-mail, à défaut dia ou tirage papier par courrier.

Par ailleurs, le **MEMENTO** de la dernière page vous permet d'annoncer vos manifestations sans être dans l'obligation de rédiger un texte; l'insertion y est gratuite tout comme la parution d'un texte rédactionnel.

Pour des textes ou annonces publicitaires, veuillez demander nos tarifs.

Groux arts graphiques • journalouchy@grouxsa.ch

Case 215 • 1052 Le Mont/Lausanne • Tél. 021 641 61 40 • Fax 021 641 61 49

Lisible intégralement sur Internet:

www.journaldouchy.ch

Vous y trouvez également le lien direct avec le site de la Vaudoise, ceux des sociétés: Développement et Intérêts d'Ouchy (SDIO), Association Sous-Gare, Sauvetage d'Ouchy, Confrérie de l'Etiquette... et le vôtre ??!

Numéro:	Délai rédactionnel:	Distribution:
1	lundi 24 janvier	10 février
2	lundi 21 février	10 mars
3	lundi 28 mars	14 avril
4	lundi 2 mai	19 mai
5	lundi 30 mai	16 juin
6	lundi 4 juillet	21 juillet
7	lundi 22 août	8 septembre
8	lundi 3 octobre	20 octobre
9	lundi 21 novembre	8 décembre

Café Restaurant de Cour

1^{er} RESTAURANT MALAISIE À LAUSANNE

Fermé: 24 décembre (le soir)
25 décembre, 1^{er} et 2 janvier
Ouvert: 3 janvier

Nous remercions notre aimable clientèle et lui adressons tous nos vœux pour 2011

Pour la soirée de Saint-Sylvestre une coupe de champagne offerte!

Le samedi midi:
Menu familial Fr. 25.-/pers.

Le dimanche midi:
Buffet malaisien à volonté
Fr. 32.-/pers.

Menus Fr. 30.- à 58.-
avec aussi la carte habituelle

Service traiteur sans vaisselle
Menus de Fr. 30.- à 40.-

Le lundi soir: fermé

Av. de Cour 38a • 021 616 46 33
www.restaurant-de-cour.ch



Philatélie

Timbres dans tous les formats

Vous avez probablement remarqué que le rectangle et le carré, formats les plus courants, ne sont pas les seuls dans lesquels les timbres-poste sont imprimés. Il y en a plusieurs autres, même beaucoup d'autres, pourrait-on dire.

Rectangle ou carré

Le rectangle existe avec diverses dimensions de largeur et de hauteur. C'est vraiment le format le plus utilisé pour les timbres émis dans le monde entier. Il est pratique pour y mettre une illustration ou une photo,



le nom du pays, la valeur d'affranchissement ou un texte descriptif. L'autre forme courante est le carré (quatre côtés égaux). Beaucoup de timbres ont été imprimés dans ce format, dans de nombreux pays. La forme carrée du timbre-poste peut aussi être posée sur l'une des pointes (par ex. le timbre de La Poste suisse de 2008 consacré à Max Bill).

Triangle ou losange

Le timbre-poste triangulaire est assez courant. Même La Poste suisse, qui est plutôt traditionnelle dans le choix de ses formats de timbres-poste, en a émis deux (Centenaire du mouvement scout en 2007 et 100 ans de la FIFA en 2004). A noter que l'on trouve des timbres

en triangle avec la pointe en haut ou avec la pointe en bas. Il existe aussi des timbres en forme de losange (la Principauté de Monaco en a émis plusieurs), de pentagone (cinq côtés), d'hexagone (six côtés) et d'octogone (huit côtés).

Rond ou ovale

Les timbres en forme de rond sont souvent choisis lorsqu'il s'agit de faire référence aux compétitions de football. Plusieurs pays ont en émis: France, Autriche, Allemagne, Norvège, etc. La Poste suisse a choisi ce format pour les timbres «Teddybär» de 2002 et pour les timbres de service du CIO en 2000.

La forme ovale est moins utilisée.

En forme de cœur

La Poste française a émis toute une série de timbres-poste autocollants en forme de cœur. Ils ont été dédiés à Yves Saint-Laurent, Givenchy, Ungaro, Cacharel, Chanel, etc.



Enfin, il y a aussi les timbres de formats «exotiques», dont les formes sont simplement «inclassables»!

Au plaisir de vous retrouver pour notre prochaine rubrique.

Jean-Louis Emmenegger

Une rubrique proposée par la SLT, Société Lausannoise de Timbrologie Route du Bon 52, 1167 Lussy-sur-Morges, www.lausanne-philatelie.ch

Bandes dessinées

Belphégor

Patricia et Didier Rognon www.bdbelphegor.ch

Bd de Grancy 10 • 1006 LAUSANNE • Tél + fax 021 616 95 93

Neuves - Occasions - Objets BD - Collections - Sérigraphies



Mercredi 15 décembre à 10 et 15h

GRICHKA LE PETIT ÂNE

Par le Théâtre Couleurs d'Ombres
Jeu et réalisation: Christine Vachoud



Grichka peine à transporter les lourds sacs que son nouveau maître a fixés sur son dos... Encouragé par l'âne du meunier, il s'enfuit dans la forêt. Puis la nuit tombe, il commence à neiger, Grichka a peur et se perd... Retrouvera-t-il son maître Nicolai? Et comprendra-t-il qu'il a lui aussi un rôle à jouer dans ce voyage? Tout au long du spectacle, c'est la notion de solidarité, de bienveillance et de don de soi qui est évoquée, au son de musique traditionnelle russe.

Une histoire idéale pour la période d'hiver et des fêtes ainsi qu'un travail artistique remarquable et tout en finesse de la part de la marionnettiste. Durée: 50 minutes. Dès 4 ans - Garderie sur place pour les plus petits.



Lundi 20 décembre à 19h

Christian Tschanz en duo acoustique

Durant la période de l'Avent, soit du 1^{er} au 23 décembre, participez à l'événement musical gratuit

LÂCHE TA DOUDOUNE !

Chaque soir, découvrez ou re-découvrez un lieu lausannois accueillant un artiste/groupe le temps d'un concert. Le CPO est heureux de figurer parmi ces 23 lieux et de présenter un artiste qui mérite d'être découvert. Christian Tschanz a quitté la Suisse allemande lorsqu'il avait 17 ans pour s'installer à Avenches. De ce changement est né un personnage qui a su garder un pied dans chaque culture et en retirer un maximum de richesse. Si de nombreux chanteurs s'adressent à l'intelligence ou à l'émotion de leurs auditeurs, Christian Tschanz, lui, parle à leur âme tant ses mots touchent juste. Il se produira en duo acoustique, accompagné par le violoncelle Andreas Kühnrich. Pour en savoir plus, visitez son site: www.christianschanz.com. Entrée libre, ouverture des portes 18h. Vin chaud et pain-fromage à la cafétéria. Renseignements: CPO, Beau-Rivage 2, 1006 Lausanne, tél. 021 616 26 72 ou www.cpo-ouchy.ch

27 janvier - 6 février

TOP DOGS

Spectacle d'Urs Widmer par le Théâtrephil
L'écrivain suisse brosse un portrait ironique et cynique du merveilleux monde requin, foncièrement arriviste et carriériste des grands cadres supérieurs... Réservations: 021 652 15 62

Le CPO vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année et se réjouit de vous retrouver en janvier 2011!

A l'écoute de nos paroisses

«Viens, Seigneur Jésus!»... Vraiment?

Je ne sais pas quels textes bibliques vous lisez à l'heure actuelle dans vos célébrations dominicales. Quoi qu'il en soit, notre lectionnaire propose des passages évangéliques, comment dire... peu commodes. En effet, nous nous situons dans ce que nous appelons «les derniers dimanches après Pentecôte». Ce sont les trois derniers dimanches juste avant l'Avent, très imprégnés d'apocalypse et de l'attente des temps derniers.

Personnellement, je trouve difficile de prêcher de façon sensée et compréhensible sur des textes comme la parabole des talents (Matthieu 25, 14-30) ou la venue du Fils de l'homme (Matthieu 25, 31-46). J'ai toujours peur de tomber dans un travers très humain: considérer Dieu comme un comptable des bonnes et des mauvaises actions. Et quand son Fils reviendra pour le jugement, ce sera pour nous dire ce

que nous avons fait de bien et de mal. Autant être «en ordre» avec soi-même lorsque le Fils de l'homme viendra. N'est-ce pas un peu court et asséchant comme conception de Dieu? Est-ce vraiment ce Dieu-là que nous souhaiterions voir arriver? Personnellement, je préférerais qu'il ne vienne jamais! Alors, comment comprendre ces textes sur les derniers temps? Peut-être en insistant sur la confiance et la miséricorde de Dieu. Pour reprendre la parabole des talents, le maître nous fait confiance en nous confiant quelque chose de très précieux (un talent, c'est grosso modo vingt kilos d'or pur!). Les talents (monnaie) de la parabole ne sont pas exactement les talents (artistiques, intellectuels, physiques...) dont la nature nous a ou ne nous a pas dotés. Le grand talent qui nous est confié et qui est à découvrir, c'est tout bonnement notre vie et notre

être tels qu'ils sont. Et c'est cela qui fait l'objet d'un acte de confiance de la part de notre Créateur: il nous remet notre vie.

Il n'impose à personne d'essayer de lire dans la pensée de Dieu comment telle ou telle vie devrait être vécue. Il indique seulement les impératifs de justice et d'amour qui balisent un chemin de vie que chacun peut et doit inventer pour soi-même. Un chemin de vie personnel, original et, s'il est possible, qui porte un fruit heureux au-delà de la stricte vie personnelle, dans la rencontre féconde et bienveillante avec autrui. Je souhaite que ce soit ce Dieu-là que nous attendions durant le temps de l'Avent s'ouvrant devant nous, un Dieu de miséricorde et d'amour qui n'a pas trouvé mieux de s'incarner dans un petit enfant. Ainsi, nous pourrions dire de tout notre cœur: «Viens, Seigneur Jésus!»

Nassouh Toutoungi
curé de la paroisse catholique-chrétienne de Lausanne

« BVA Logistique, l'adresse exclusive pour une campagne de marketing réussie. »



Pimentez votre marketing direct !



L'assurance d'être vu !

BVA Logistique SA
Ch. de Maillefer 41 - case postale 32
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021 642 01 20 - Fax 021 642 01 21
www.bva.ch

RETRO
COIFFURE

Dames & Messieurs

Bernard Matter

Av. d'Ouchy 17 • Tél. 021 616 32 94

Esthétique Onglerie

Mira

20% de rabais
à votre première visite

Av. de Cour 17
1007 Lausanne
Tél. 076 419 92 94

EasyAide

école de premiers secours

Cours de 1^{ers} secours
permis moto/scooter et voiture

Chez FutureKids
Bd de Grancy 19

Prochain cours:
Samedis 29 janvier et 6 février
de 12 h30 à 17h

Infos et inscriptions:
www.easy-aide.ch ou 078 621 83 83

nautiline.ch

les BOUTIQUES

Nauti line

Un grand choix de teeshirts rayés
SAINT JAMES® aux multiples coloris



Av. Georgette 6, tél. 021 320 83 19 Bd de Grancy 19, tél. 021 617 21 20



HORLOGERIE - BIJOUTERIE

La Pendule

Réparations
Devis gratuitMontres **TISSOT**A. FLEURY
Artisan-horlogerAvenue d'Ouchy 17
Téléphone 021 617 94 91

Ras le bol de porter les bouteilles!!!

BOISSONS SERVICE SA

Appel gratuit: **0800 303 606**Vins, bières, eaux minérales, jus de fruits
Alcools, champagnes

Nous vous livrons à domicile dès Fr. 50.-

Pour vos fêtes,
nous livrons et reprenons le non-consommé
Tél. 021 320 55 62 Fax 021 320 55 64

Boutique

De Vita

couture & prêt-à-porter

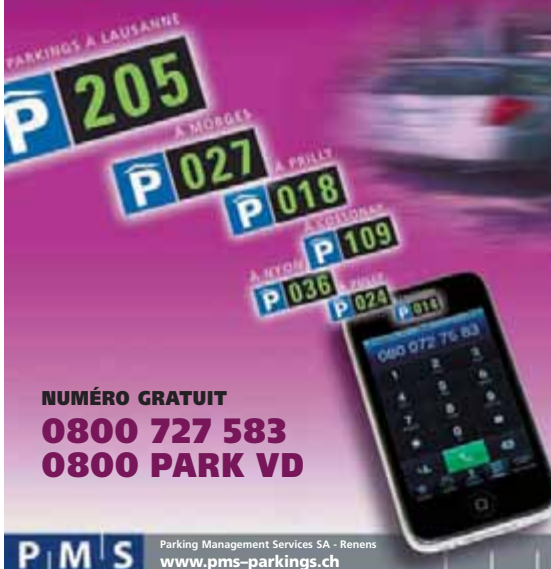
Madame Giannattasio

20% de réduction sur présentation de cette annonce

Av. de Cour 74 Fermé le matin Tél. 021 601 47 86

NOUVEAU
DANS LE CANTON DE VAUD

Places de P disponibles en temps réel



NUMÉRO GRATUIT

0800 727 583
0800 PARK VD

PMS

Parking Management Services SA - Renens
www.pms-parkings.ch

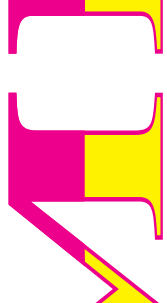
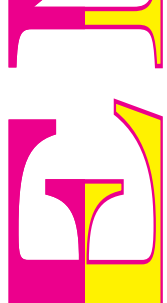
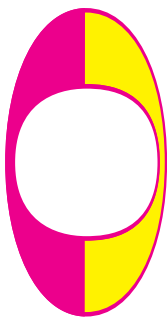
LOUEZ

votre écran plat
LCD-Plasma

dès Fr. 39.- / mois



HUGUENIN

Bd de Grancy 46
Tél. 021 312 22 00
Fax 021 323 78 05
 N° 9
 Décembre
 2010


Tous les jeudis

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20h *Stamm des pirates et ami-e-s*

Sur nos marchés...

Marché alimentaire, boulevard de Grancy
les lundis et jeudis de 8h à 13h
Il sera supprimé:
 lundi 27 et jeudi 30 décembre
 lundi 3 et jeudi 6 janvier
 Il reprendra le lundi 10 janvier

Le marché de Noël de la place Saint-François

 Du lundi au samedi de 11h30 à 20h
 (22h les nocturnes: **17, 21 et 23 déc.**)
 Dimanches de 13h à 18h

Le marché de Noël (qui avait lieu à la Riponne)
se déroulera à la place de l'Europe
du **lundi 13 au vendredi 24 décembre**
(sauf dimanche) de **10 à 19h** (22h les
soirs de nocturnes: **17, 21 et 23 déc.**)

Le marché des sapins, place de la Riponne
du **lundi 6 au vendredi 24 décembre**
de **10 à 20h** (de 15 à 20h les mercredis
et samedis après le marché habituel
du centre-ville, de 10 à 22h les soirs
de nocturnes: **17, 21 et 23 décembre**)

Le marché du centre-ville
les mercredi et samedi de 8h à 14h30
sauf:

- le marché du samedi 25 décembre
sera avancé au **vendredi 24 décembre**
- le marché du samedi 1^{er} janvier
sera avancé au **vendredi 31 décembre**

Jusqu'au 2 février

Une synthèse photographique

par l'écrivain de la lumière Do Carmo Aldo Livio

Le lac Léman(de *lem*: grand et *an*: eau en langue celte)*Spectre de Brocken et Poussée d'Archimède*

Café-restaurant Le Java, rue Marterey 36

Au théâtre...

Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E 021 619 45 45

 → 16 déc. *L'usage du monde* de Nicolas Bouvier
COMPLET *La Passerelle*

Reprise du 8 au 13 mars, réservation ouverte

 → 19 déc. *La curva* (Tabula rasa) par la Compañia
 Israel Galv Salle Charles-Apothloz

 → 23 déc. *Une guerre personnelle* d'après
 Alkhan-Yourt et autres textes inédits

d'Arkadi Babtchenko Salle de répétition

 12 janv.-6 fév. *Hand Stories*, de Yeung Fai La Passerelle

 14 janv.-6 fév. *Micro*, de Pierre Rigal S.Ch.-Apothloz

 18 janv.-6 fév. *Home*, de David Storey Salle de répétition

 19 jan.-13 fév. *Louis Germain David de Funs de Galarza*

Cie Un air de rien Chapiteau Vidy-L

Thtre Klber-Mleau 021 625 84 29 jours de repr.

 12-19 déc. *Du point de vue des serpents*, cantate de
 Giovanna Marini chantée et racontée
 par son Quatuor Vocale

 18 janv.-3 fév. *Merci pour tout*, de Claude-Inga Barbey

CPO - Centre pluriculturel d'Ouchy Voir page 7

Dans nos musées...

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1

Mar.-sam. 14-18h • Dim.+fériés 10-18h

 → 19 déc. *Manivelles & roues dentées*, expo fute

Rotonde de la Vallée de la Jeunesse

 → 23 déc. *Lche la violence*, en famille dès 6 ans

Début des visites: mercredi et samedi 14h, 15h30, 17h

dimanche 10h, 11h30, 13h, 14h, 15h30, 17h

Musée Olympique Quai d'Ouchy, 9-18h

 26.12.-9.1. *Sports en Fêtes* dans le cadre de l'expo

 → 6 mars *Athlètes et sciences* Voir pages 2 et 5

 → 9 janvier *Art & Sport* Voir JO N 8

Musée de l'Elysée 11-18 h, fermé lundi, av. Elysée 18

 → 16 janvier A l'occasion du 25^e anniversaire du Musée

Irving Penn, les petits métiers

Bernd & Hilla Becher, imprimés 1964-2010

Gilles Caron, projections Voir JO N 7

Musée romain de Vidy Ch. du Bois-de-Vaux 24

Expo temporaire: 11-18 h (fermé lundis)

BRAZUL Voir JO N 8 d'octobre

Musée de Pully Chemin Davel 2 • Mer.-dim. 14h-18 h

 → 13 février *Face au mur. Papiers peints contemporains*

Pharmacies Populaires

 Votre santé au meilleur prix!

15%
 le 1^{er} du mois
 (sur tous les articles sauf
 médicaments remboursés)

20%
 pilules contraceptives
 et préservatifs

20%
 sur Vichy,
 Eucerin

Ordonnances:
 Pas de taxe et
 rabais (3% - 5%)
 si paiement comptant

www.pharmapop.ch

4 Pharmacies Populaires proches de chez vous:

- Rue de l'Ale 40
021 312 35 73
- Av. d'Echallens 61
021 624 08 70
- Bd de Grancy 4
021 616 38 62
- Rte d'Oron 4
021 652 48 70

Tabacs Journaux Loterie

Pierre-Alain Dessemontet

Plus de 1000 revues suisses et étrangères!

Carte de fidélité pour «Le Matin» du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4

Tél. 021 616 27 29

11 et 12 décembre 2010

 Samedi 10h - 20h Dimanche 10h - 17h
 Entrée libre!
 Expo-vente
 Plus de 40 expositions

Marché de Noël

 Grande salle de Mézières (vd)

REICHENBACH SA

BORGANA® REVÊTEMENTS MURAUX

 PARQUETS - MOQUETTES
 PVC - LINOS - STORES
 PAPIERS PEINTS

www.sols.ch

Avenue Fraisse 3 - C.P. 1252 - 1001 Lausanne
Tél. 021 614 35 35 - Fax 021 614 35 30

0800 728 728

appel gratuit

Chez berdoz

il y a toujours un +

berdoz

ELECTRO-MENAGER SA

Clergère - Av. de Lavaux 63 - 1009 Pully

Tél. 021 728 30 28

www.berdoz.ch

info@berdoz.ch

AEG Sèche-linge
 Lavatherm 6kg
  condensation
Lave-linge
 Lavamat 6 kg,
 programmable
 1200 t.

1990.-
 4000.- Tar. incl.

1590.-
 2090.- Tar. incl.

Miele T Spécial SA

Sèche-linge 6 kg

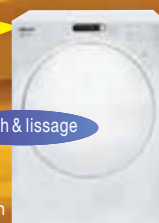
Grand angle de chargement,

programme finish laine, système

de séchage à évacuation sensif

pour économie d'énergie, rotation

infinissable, tambour alvéolaire.


Transformations de A  Z
 Tous matériaux,
 carrelage, verre,
 inox, granit, bois...
